



孔子： 乡音无改鬓毛衰

本报记者 赵改玲

赵改玲：李老师，《论语》里有一些容易产生歧义的章节，比如《论语·微子》篇中写道：“楚狂接舆歌而过孔子，曰：‘凤兮！凤兮！何德之衰？往者不可谏，来者犹可追。已而！已而！今之从政者殆而！’孔子下，欲与之言。趋而辟之，不得与之言。”这一章我有几个疑问：接舆是楚国狂人的本名吗？他为什么要称呼孔子为“凤”？而“何德之衰”到底应该怎么读？又隐藏着哪些不为人知的秘密呢？

李乐观：这些问题很有意思。“凤兮，凤兮，何德之衰”是楚国隐士故意调侃孔子的歌谣。他既要大声歌唱让孔子听到，又不愿与孔子正面交流，所以容易让人产生歧义。在谈论这些问题之前，我们不妨先来说一段背景。

公元前489年，吴国讨伐陈国，楚国出兵相救，军队驻扎在城父，楚昭王得知周游列国的孔子居于陈蔡之间，就派人礼聘孔子。然而陈、蔡两国的大夫担心孔子到吴国后受到重用，会对他们构成威胁，于是派兵在野外围困孔子一行，导致绝粮7日。后来，孔子派子贡使楚昭王出兵解围，孔子及其弟子才得以脱困并来到楚国。顺便提一句，孔子之

所以愿意来到被称为蛮夷之地的楚国，是因为楚昭王是楚国历史上继楚庄王之后又一位有道明君，虽然经历了“吴师破郢”的亡国之痛，但并没有伤筋动骨的楚国恢复极快，十几年的休养生息，国力不降反增。孔子的到来，让方圆千里的楚国如虎添翼，再次雄霸天下似乎指日可待。然而，就在孔子摩拳擦掌，以为可以在楚国大干一场的时候，不同的声音出现了。楚国的令尹子西以孔子极力维护周天子权威、奉行文武之道、周公之治，从而会限制楚国进一步扩张的理由，打消了楚昭王任用孔子的念头。孔子再一次失望地走出王城，感觉前路渺茫。

这就是当时的历史背景，了解了这一点，我们再来看接舆唱给孔子的歌，也就好理解了。

先来看第一个问题：接舆是不是他的本名？我可以负责任地说不是。关于这个问题，《论语》里表达得很清楚，“楚狂接舆歌而过孔子”。一个披头散发的楚狂人，在路过孔子车驾的时候故意靠近，引吭高歌。这件事发生得很突然，没有任何预警。孔子不认识他，弟子们也不认识他，素昧平

生，更不可能知道他的名字。不过，有心的弟子在记录这件事的时候，依据当时的场景，给出了一幅素描：一个狂者，接近孔子的车驾。古代的车称为舆，姑且就叫他“接舆”。

接着看第二个问题：接舆为什么要称呼孔子为“凤”？与中原地区尊龙不同，楚人尊崇的是凤凰，这不是一个普通的称谓，而是极高的礼遇，也沿袭了当时人们对孔子的尊敬。足以说明孔子的道德学问已臻化境，即使远在千里之外的楚国，依然如雷贯耳。巧合的是，在拜访周守藏室之史老子的时候，孔子用了中原地区最隆重的图腾，将老子比喻为龙；在《太平御览》引《庄子》的佚文中，老子把孔子比作凤凰。

第三个问题：“何德之衰”到底是什么意思？这句话出自接舆的唱词。接舆唱的是什么？大概意思是：“凤凰啊！凤凰！为什么你的道德如此衰败呢？过去的事情已不可挽回，未来的事情还来得及谋划。算了吧！算了吧！选择离开吧。”这么理解，表面看也还通顺。在古人看来，麒麟和凤凰等瑞兽的出现象征着太平盛世的到来。但说到这里问题就出现了，既然

人们都称呼孔子为“凤”，说明大家已经认可孔子崇高的德行，为什么又说他的道德如此衰败呢？这不是自相矛盾吗？诸侯不接纳孔子，一是他们的认知不够，二是历史形势发生了改变，但这与孔子自身的道德并没有关系。一个合理的解释是，“何德之衰”不能这么理解，应读作“何德之衰”（音cu i），为何你的头发如此稀疏？这里的“德”不是道德，而是指凤鸟头上的花纹。《山海经·南山经》就有记载，“有鸟焉，其状如鸡，五采而文，名曰凤凰，首文曰德”。这只长相奇特的凤鸟，身上有着五彩斑斓的纹饰，头部羽毛的花纹很像一个“德”字，乃是凤鸟德行的象征。这样看来，“何德之衰”的意思已经很明显了。接舆调侃孔子执着于理想而忘记了年龄，以至于头发已变得花白稀疏也未可知。他规劝孔子，生命苦短，有些事既然无法改变，就不要太执拗了，不如早点回到鲁国，做些力所能及的事吧。

赵改玲：与君一席谈，胜读十年书。这次和李老师交谈，我对《论语》这部书又多了一层理解，也长了不少知识。通过和李老师的对话，我理解了《论语》的真精神。

■相关新闻

《论语》100问：“何德之衰”应该怎么读》被学习强国总平台选用

本报讯（记者赵改玲）近日，焦作通讯站报送的短视频《论语》100问：“何德之衰”应该怎么读》被学习强国总平台选用。

《论语》100问是我市《论语》研究者李乐观解读《论语》的短视频系列。

李乐观，中国电影电视技术学会灯光专业委员会副秘书长，河南理工大学文法学院硕士研究生导师，河南省社科系统优秀基层宣讲员，郑州西亚斯学院兼职教授，焦作市文化坚守者，焦作市作协副主席。

《论语》100问立足原著，取法史实，不拘泥于章句疏注，不机械于望文生义，呼应于古今查察，落脚于现实生活，意在刻画孔子的原貌，多角度反映孔子的思想，多层次还原《论语》的本意，使大家更加通俗易懂地“乐读论语”。

得知作品被学习强国总平台选用，李乐观坦言：“对于经典的解读，自己的理解还很稚嫩，难免会有差错遗漏，恳请大家多予批评指正，共同讲好中国故事，为弘扬中华优秀传统文化而不懈努力。”